

---

sybaris

---



be  Italian dal 1874



---

sybaris

---



BAGNO

bathrooms  
salle de bain  
bad  
cuarto de baño



CUCINA

kitchens  
cuisine  
küche  
cocina



LIVING

living  
salle de séjour  
wohnene  
viviente



COMMERCIALE  
LEGGERO

tiles for light commercial traffic area  
passage léger  
gewerblichen bereich  
pequeña superficie comercial





L.CARBOX | SYBARIS V1 | SYBARIS V2 | SYBARIS W1 | SYBARIS 149V | SYBARIS 149W | SYBARIS 149W | SYBARIS 49W

sybaris





---

L. CARBOX | SYBARIS V1 | SYBARIS V2 | SYBARIS W1 | SYBARIS 149V | SYBARIS 149W | SYBARIS 49W

sybaris







---

L.CARBOX | SYBARIS V1 | SYBARIS V2 | SYBARIS W1 | SYBARIS 149V | SYBARIS 149W | SYBARIS 149W | SYBARIS 49W

sybaris







---

L.CARBOX | SYBARIS V1 | SYBARIS V2 | SYBARIS W1 | SYBARIS 149V | SYBARIS 149W | SYBARIS 149W | SYBARIS 49W

sybaris





---

L.CARBOX | SYBARIS V1 | SYBARIS V2 | SYBARIS W1 | SYBARIS 149V | SYBARIS 149W | SYBARIS 149W | SYBARIS 49W

sybaris







SYBARIS 50L

sybaris





SYBARIS 50L

sybaris









## destinazione d'uso

suggested applications / destination / anwendungsbereich / lugar de empleo



BAGNO

bathrooms  
salle de bain  
bad  
cuarto de baño



LIVING

living  
salle de séjour  
wohnene  
viviente



CUCINA

kitchens  
cuisine  
küche  
cocina



COMMERCIALE LEGGERO

tiles for light commercial traffic area  
passage léger  
Gewerblichen bereich  
pequeña superficie comercial

## indicazione d'uso

suggested applications / indication d'utilisation / anwendungsbereich / forma de empleo



PAVIMENTO

floor tiles  
sol  
boden  
piso



RIVESTIMENTO

wall tiles  
revêtement  
wand  
revestimiento

## finitura superficiale

finishes / finition de la surface / oberfläche / acabado superficial



STRUTTURATO

slate cut  
structuré  
strukturiert  
Estructurado

## bordo

edge / bord / rand / borde



DRITTO

straight  
droit  
gerade  
derecho



RETTIFICATO MONOCALIBRO

monocaliber, rectified  
rectifié monocalibre  
rettifiziert monokaliber  
rectificado monocalibre

## stonalizzazione

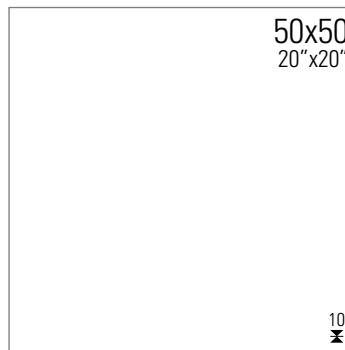
shade variation / variation de nuances / schattierung / destonalización



V3



## SYBARIS B



SYBARIS 50B  
PEI 5 - R9



L.FOLLOW 1  
3x50 - 1.2"x20"

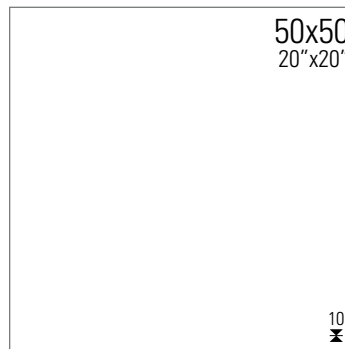


L.SYBARIS 1  
5x50 - 2"x20"



SYBARIS BT 50B  
9,5x50 - 3.7"x20"

## SYBARIS T



SYBARIS 50T  
PEI 3 - R9



L.FOLLOW 1  
3x50 - 1.2"x20"



L.SYBARIS 1  
5x50 - 2"x20"



SYBARIS BT 50T  
9,5x50 - 3.7"x20"



SYBARIS 49B  
PEI 5 - R9



SYBARIS BT 49B  
9,5x49 - 3.7"x19.3"



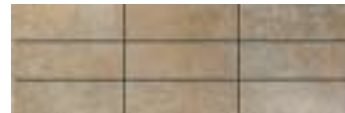
SYBARIS 149B  
PEI 5 - R9

L.DAGA  
0,3x49 - 0.12"x19.3"

L.CARBOX  
1,5x49 - 0.6"x19.3"

L.CINE B  
3x49 - 1.2"x19.3"

L.FORMAT B  
4x49 - 1.6"x19.3"



SYBARIS 149B9



SYBARIS B1  
16x49 - 6.2"x19.3"



SYBARIS B2  
16x49 - 6.2"x19.3"



SYBARIS 49T  
PEI 3 - R9



SYBARIS BT 49T  
9,5x49 - 3.7"x19.3"



SYBARIS 149T  
PEI 3 - R9

L.DAGA  
0,3x49 - 0.12"x19.3"

L.CARBOX  
1,5x49 - 0.6"x19.3"

L.CINE T  
3x49 - 1.2"x19.3"

L.FORMAT B  
4x49 - 1.6"x19.3"



SYBARIS 149T9



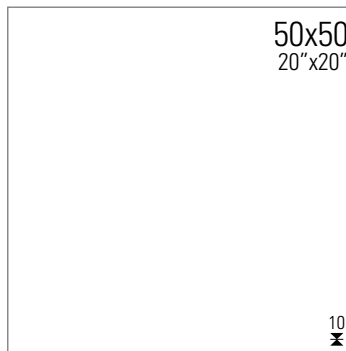
SYBARIS T1  
16x49 - 6.2"x19.3"



SYBARIS T2  
16x49 - 6.2"x19.3"



## SYBARIS V



SYBARIS 50V  
PEI 4 - R9



L.FOLLOW 1  
3x50 - 1.2" x 20"

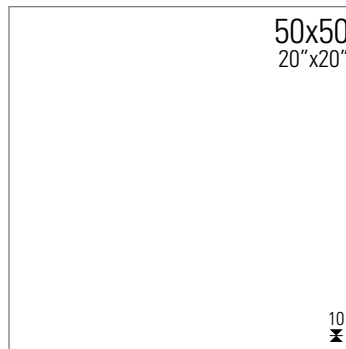


L.SYBARIS 1  
5x50 - 2" x 20"



SYBARIS BT 50V  
9,5x50 - 3.7" x 20"

## SYBARIS W



SYBARIS 50W  
PEI 5 - R9



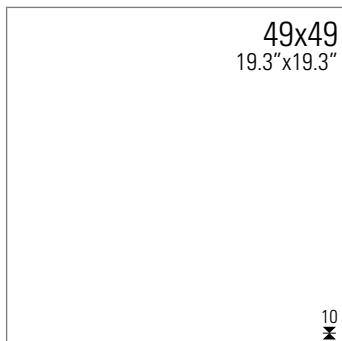
L.FOLLOW 2  
3x50 - 1.2" x 20"



L.SYBARIS 2  
5x50 - 2" x 20"



SYBARIS BT 50W  
9,5x50 - 3.7" x 20"



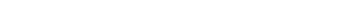
SYBARIS 49V  
PEI 4 - R9



SYBARIS BT 49V  
9,5x49 - 3,7" x 19,3"



SYBARIS 149V  
PEI 4 - R9



L.DAGA  
0,3x49 - 0,12" x 19,3"



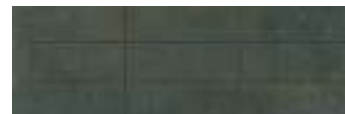
L.CARBOX  
1,5x49 - 0,6" x 19,3"



L.CINE V  
3x49 - 1,2" x 19,3"



L.FORMAT B  
4x49 - 1,6" x 19,3"



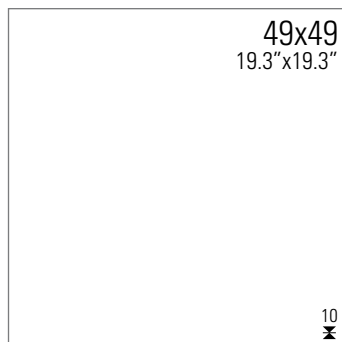
SYBARIS 149V9



SYBARIS V1  
16x49 - 6,2" x 19,3"



SYBARIS V2  
16x49 - 6,2" x 19,3"



SYBARIS 49W  
PEI 5 - R9



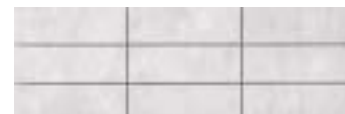
SYBARIS BT 49W  
9,5x49 - 3,7" x 19,3"



SYBARIS 149W  
PEI 5 - R9



L.FORMAT L  
4x49 - 1,6" x 19,3"



SYBARIS 149W9



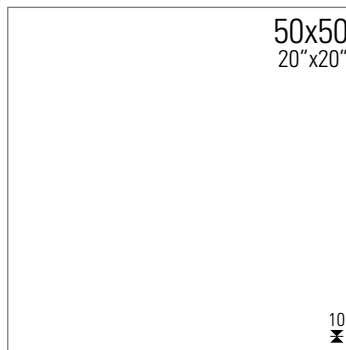
SYBARIS W1  
16x49 - 6,2" x 19,3"



SYBARIS W2  
16x49 - 6,2" x 19,3"



## SYBARIS L



SYBARIS 50L  
PEI 4 - R9



L.FOLLOW 2  
3x50 - 1.2" x 20"

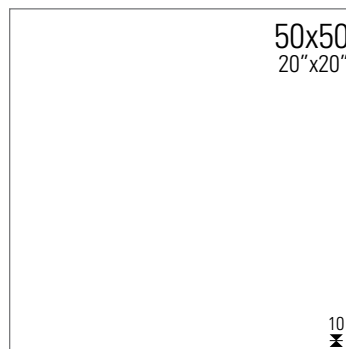


L.SYBARIS 2  
5x50 - 2" x 20"



SYBARIS BT 50L  
9,5x50 - 3.7" x 20"

## SYBARIS N



SYBARIS 50N  
PEI 3 - R9



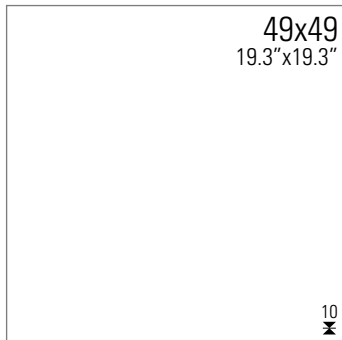
L.FOLLOW 2  
3x50 - 1.2" x 20"



L.SYBARIS 2  
5x50 - 2" x 20"



SYBARIS BT 50N  
9,5x50 - 3.7" x 20"



SYBARIS 49L  
PEI 4 - R9



SYBARIS BT 49L  
9,5x49 - 3,7"x19,3"



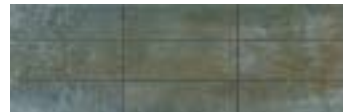
SYBARIS 149L  
PEI 4 - R9

L.DAGA  
0,3x49 - 0,12"x19,3"

L.CARBOX  
1,5x49 - 0,6"x19,3"

L.CINE L  
3x49 - 1,2"x19,3"

L.FORMAT L  
4x49 - 1,6"x19,3"



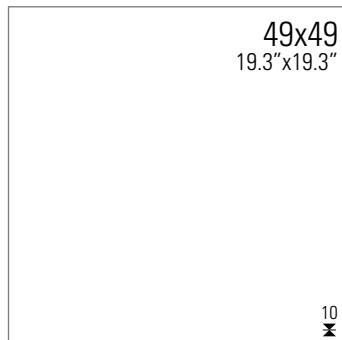
SYBARIS 149L9



SYBARIS L1  
16x49 - 6,2"x19,3"



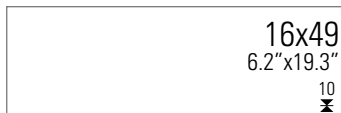
SYBARIS L2  
16x49 - 6,2"x19,3"



SYBARIS 49N  
PEI 3 - R9



SYBARIS BT 49N  
9,5x49 - 3,7"x19,3"



SYBARIS 149N  
PEI 3 - R9

L.DAGA  
0,3x49 - 0,12"x19,3"

L.CARBOX  
1,5x49 - 0,6"x19,3"

L.CINE N  
3x49 - 1,2"x19,3"

L.FORMAT L  
4x49 - 1,6"x19,3"



SYBARIS 149N9



SYBARIS N1  
16x49 - 6,2"x19,3"



SYBARIS N2  
16x49 - 6,2"x19,3"

## Cooperativa Ceramica d'Imola for the environment

Cooperativa Ceramica d'Imola knows that the environment is a common good to be safeguarded and protected. For this reason Cooperativa Ceramica d'Imola has always been committed to integrate production systems and activities with their territory as much as possible. This commitment has been recently recognised by the European Union, which chose the P.S.V. Project of Cooperativa Ceramica d'Imola as the research tool to be included in the Life Environment programme.

P.S.V. PROJECT OF COOPERATIVA  
CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

The P.S.V. PROJECT (Polishing Sludge Valorisation) of Cooperativa Ceramica d'Imola provides for the creation of an eco-friendly project for the valorisation of the waste materials derived from the processing of ceramic materials and similar products by means of high temperature mineralisation.

## Cooperativa Ceramica d'Imola for the environment

Cooperativa Ceramica d'Imola knows that the environment is a common good to be safeguarded and protected. For this reason Cooperativa Ceramica d'Imola has always been committed to integrate production systems and activities with their territory as much as possible. This commitment has been recently recognised by the European Union, which chose the P.S.V. Project of Cooperativa Ceramica d'Imola as the research tool to be included in the Life Environment programme.

P.S.V. PROJECT OF COOPERATIVA  
CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

The P.S.V. PROJECT (Polishing Sludge Valorisation) of Cooperativa Ceramica d'Imola provides for the creation of an eco-friendly project for the valorisation of the waste materials derived from the processing of ceramic materials and similar products by means of high temperature mineralisation.

## Cooperativa Ceramica d'Imola für das Ambiente

Die Cooperativa Ceramica d'Imola agiert mit dem Bewusstsein, dass die Umwelt ein gemeinsames zu schützendes und zu verteidigendes Gut ist und setzt sich deshalb seit jeher dafür ein, dass die Produktionsanlagen und die Produktionstätigkeiten so weit wie möglich in das Einsatzgebiet integriert werden. Der Einsatz in diese Richtung wurde kürzlich von der Europäischen Union ausgezeichnet, da das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola als Forschungskonzept ausgewählt wurde, das in das Programm "Life Ambiente" eingegliedert werden soll.

PROJEKT P.S.V. DER COOPERATIVA  
CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola beinhaltet die Realisierung eines Ökoprozesses für die Aufwertung der Nebenprodukte, die bei der Verarbeitung von Keramikmaterialien und anderen Produkten durch die Mineralisierung bei hoher Temperatur entstehen.

## Cooperativa Ceramica d'Imola para el medioambiente

Cooperativa Ceramica d'Imola, consciente de que el medioambiente es un bien común a proteger y defender, desde siempre se compromete a integrar lo más posible sus establecimientos industriales y actividades productivas en el territorio en el que se ubican. Este compromiso ha sido recientemente reconocido por la Unión Europea que eligió el proyecto P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola como medio de investigación bajo el marco del programa Life Medioambiente.

PROYECTO P.S.V. DE COOPERATIVA  
CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

El Proyecto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los finos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.



# Cooperativa Ceramica d'Imola per l'ambiente



**Progetto life**  
European Commission  
LIFE05 ENV / IT / 000875 P.S.V.

Cooperativa Ceramica d'Imola, consapevole che l'ambiente è un bene comune da tutelare e difendere, da sempre è impegnata affinché impianti produttivi ed attività produttive siano integrate il più possibile all'interno del territorio che le accoglie. L'impegno in questa direzione ha ottenuto il recente riconoscimento da parte dell'Unione Europea che ha scelto il progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola come strumento di ricerca da inquadrare all'interno del programma Life Ambiente.

## Progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola Life05 ENV/IT/00875

Il Progetto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) di Cooperativa Ceramica d'Imola prevede la realizzazione di un processo ecologico per la valorizzazione dei reflui derivanti dalle lavorazioni dei materiali ceramici e affini tramite mineralizzazione ad elevata temperatura.



**COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA**

Via V. Veneto, 13 - 40026 Imola BO - Italia

Tel. +39 0542 601601 - Fax +39 0542 31749

[www.imolaceramica.it](http://www.imolaceramica.it) - [imola@imolaceramica.it](mailto:imola@imolaceramica.it)